**The Nativity of the Holy Virgin**

**RUSSIAN ORTHODOX GREEK CATHOLIC CHURCH**

**1220 CRANE STREET**

**MENLO PARK, CALIFORNIA 94025**

**(650) 326-5622**

**tserkov.org**

**20-е Воскресенье После Троицы– Преп. Илариона Великого –Глас 3**

**Тропари и Кондаки после Малого Входа:**

**Тропарь Воскресный Глас 3:**

Да веселится все небесное, / да радуется все земное, / ибо явил могущество руки Своей Господь: / попрал смертию смерть, / сделался первенцем из мертвых, / из чрева ада избавил нас / и даровал миру великую милость.

**Тропарь Храма Глас 4:**

Рождество Твое, Богородице Дево, / радость возвести всей вселенней: / из Тебе бо возсия Солнце правды Христос Бог наш, / и разрушив клятву, даде благословение, // и упразднив смерть, дарова нам живот вечный.

**Тропарь Отцов Глас 8:**

Слез твоих теченьми пустыни безплодное возделал еси/ и, иже из глубины воздыханьми, во сто трудов уплодоносил еси,/ и был еси светильник вселенней,/ сияя чудесы, Иларионе, отче наш:/ моли Христа Бога спастися душам нашим.

**Кондак Воскресный Глас 3:**

Воскрес Ты в сей день из гроба, Милосердный / и вывел нас из врат смерти. / В сей день Адам ликует и радуется Ева, / а вместе с ними и пророки с патриархами воспевают непрестанно / божественную мощь власти Твоей.

**Кондак Отцов Глас 3:**

Яко светильника незаходимаго умнаго тя Солнца,/ сошедшеся днесь, восхваляем в песнех,/ возсиял бо еси сущим во тьме неведения,/ вся возводя к Божественней высоте, Иларионе./ Темже вопием:// радуйся, отче, всех постников основание.

**Кондак Храма Глас 4:**

Иоаким и Анна поношения безчадства/ и Адам и Ева от тли смертныя свободистася, Пречистая,/ во святем рождестве Твоем./ То празднуют и людие Твои,/ вины прегрешний избавльшеся,/ вчегда звати Ти:/ неплоды раждает Богородицу и Питательницу Жизни нашея.

**Послание к Галатам (1:11-19):**

11Возвещаю вам, братия, что Евангелие, которое я благовествовал, не есть человеческое, 12ибо и я принял его и научился не от человека, но через откровение Иисуса Христа. 13Вы слышали о моем прежнем образе жизни в Иудействе, что я жестоко гнал Церковь Божию, и опустошал ее, 14и преуспевал в Иудействе более многих сверстников в роде моем, будучи неумеренным ревнителем отеческих моих преданий. 15Когда же Бог, избравший меня от утробы матери моей и призвавший благодатью Своею, благоволил16открыть во мне Сына Своего, чтобы я благовествовал Его язычникам,- я не стал тогда же советоваться с плотью и кровью, 17и не пошел в Иерусалим к предшествовавшим мне Апостолам, а пошел в Аравию, и опять возвратился в Дамаск. 18Потом, спустя три года, ходил я в Иерусалим видеться с Петром и пробыл у него дней пятнадцать. 19Другого же из Апостолов я не видел *никого,* кроме Иакова, брата Господня.

**Евангелие От Луки (16:19-31):**

19Некоторый человек был богат, одевался в порфиру и виссон и каждый день пиршествовал блистательно. 20Был также некоторый нищий, именем Лазарь, который лежал у ворот его в струпьях 21и желал напитаться крошками, падающими со стола богача, и псы, приходя, лизали струпья его. 22Умер нищий и отнесен был Ангелами на лоно Авраамово. Умер и богач, и похоронили его. 23И в аде, будучи в муках, он поднял глаза свои, увидел вдали Авраама и Лазаря на лоне его 24и, возопив, сказал: отче Аврааме! умилосердись надо мною и пошли Лазаря, чтобы омочил конец перста своего в воде и прохладил язык мой, ибо я мучаюсь в пламени сем. 25Но Авраам сказал: чадо! вспомни, что ты получил уже доброе твое в жизни твоей, а Лазарь - злое; ныне же он здесь утешается, а ты страдаешь; 26и сверх всего того между нами и вами утверждена великая пропасть, так что хотящие перейти отсюда к вам не могут, также и оттуда к нам не переходят. 27Тогда сказал он: так прошу тебя, отче, пошли его в дом отца моего, 28ибо у меня пять братьев; пусть он засвидетельствует им, чтобы и они не пришли в это место мучения. 29Авраам сказал ему: у них есть Моисей и пророки; пусть слушают их. 30Он же сказал: нет, отче Аврааме, но если кто из мертвых придет к ним, покаются. 31Тогда *Авраам* сказал ему: если Моисея и пророков не слушают, то если бы кто и из мертвых воскрес, не поверят.

**Слово от Феофана Затворника:**

Притча о богатом и Лазаре показывает, что те, которые жили не как должно, спохватятся, но уже не будут иметь возможности поправить свое положение. Глаза их откроются и они ясно будут видеть, в чем истина. Вспомнив, что на земле много слепотствующих, подобно им, они желали бы, чтобы кто-нибудь послан был к ним из умерших для уверения, что жить и понимать вещи надо не иначе, как по указанию Откровения Господня. Но и в этом им откажется, ради того, что Откровение для желающих знать истину само удостоверительно, а для не желающих и не любящих истины неубедительно будет и самое воскресение кого-либо из умерших. Чувства этого приточного богача наверное испытывают все отходящие отселе. И следовательно, по тамошнему убеждению, которое будет убеждением и всех нас, единственное для нас руководство на пути жизни - Откровение Господне. Но там уже такое убеждение для многих будет запоздалым; здесь оно лучше бы пригодилось, да не у всех оно. Поверим, по крайней мере, свидетельству тамошних, перенося себя в состояние их. Сущие в муках не станут лгать; жалея нас, они хотят, чтобы открылись очи наши, да не придем на место их мучения. Об этом предмете нельзя так говорить, как говорим нередко о текущих делах: "авось, как-нибудь пройдет". Нет, уж то не пройдет как-нибудь. Надо быть основательно удостоверенным, что не попадем в место богатого.

**Молитва Перед Причастием:**

Верую, Господи, и исповедую, яко Ты еси воистинну Христос, Сын Бога живаго, пришедый в мир грешныя спасти, от нихже первый есмь аз. Еще верую, яко сие есть самое пречистое Тело Твое, и сия самая есть честная Кровь Твоя. Молюся убо Тебе: помилуй мя, и прости ми прегрешения моя, вольная и невольная, яже словом, яже делом, яже ведением и неведением, и сподоби мя неосужденно причаститися пречистых Твоих Таинств, во оставление грехов, и в жизнь вечную. Аминь.

Вечери Твоея тайныя днесь, Сыне Божий, причастника мя приими; не бо врагом Твоим тайну повем, ни лобзания Ти дам, яко Иуда, но яко разбойник исповедаю Тя: помяни мя, Господи, во Царствии Твоем.

Да не в суд или во осуждение будет мне причащение святых Твоих таин, Господи, но во исцеление души и тела. Аминь.

**Объявления:**

Спасибо Евгении Мишаревой и Юлии Кайфур за помощь на кухне в прошлом воскресенье. Если вы можете быть дежурным по воскресеньям и помогать Сестричеству на кухне, напишите и-мэйл Матушке Анне (halliwellanna2@gmail.com)

После обеда будет показана презентация о поездке нашей делегации Православной Церкви Америки в Московский Патриархат

Во вторник будет занятие церковнославянского языка в 19:00

В среду будет хиротония в сан епископа Архимандрита Иакова (Корацца) у собора Пресвятой Богородицы «Всех Скорбящих Радости» в 8:30

В субботу будет литугия у собора Пресвятой Троицы в Сан Франциско в 10:00.

У нас будет обычное выходное расписание с занятием закона божьего после обеда.

**Помолитесь, пожалуйста, за рабов божиих:** Протоиерей Павел, Нина, Зоя (Бринер), Елизавета Матфеевна, Анна (Прокушкина), Михаил, Людмила Константиновна. Путешествующие: Екатерина (Солниер). Усопшие: Давид, Лаврентий, Владимир.

**Twentieth Week After Pentecost –– Venerable Hilarion the Great – Tone 3**

**Resurrection Troparion –– Tone 3**

Let the heavens rejoice!/ Let the earth be glad!/ For the Lord has shown strength with His arm./ He has trampled down death by death./ He has become the first born of the dead./ He has delivered us from the depths of hell,/ and has granted to the world// great mercy.

**Troparion** *(Parish)* **–– Tone 4**

Your Nativity, O Virgin, / Has proclaimed joy to the whole universe! / The Sun of Righteousness, Christ our God, / Has shone from You, O Theotokos! / By annulling the curse, / He bestowed a blessing. / By destroying death, He has granted us eternal Life.

**Troparion (Hilarion) — Tone 8**

By a flood of tears you made the desert fertile, / and your longing for God brought forth fruits in abundance. / By the radiance of miracles you illumined the whole universe! / Our Father Hilarion pray to Christ God to save our souls!

**Resurrection Kontakion –– Tone 3**

On this day Thou didst rise from the tomb, O Merciful One,/ leading us from the gates of death./ On this day Adam exults as Eve rejoices;/ with the Prophets and Patriarchs// they unceasingly praise the divine majesty of Thy power.

**Kontakion (Hilarion) — Tone 3**

Today we gather to praise you with hymns, / O unfading light of the Spiritual Sun; / for you illumined those in the darkness of ignorance, / leading all to the heights of God, as they cried: / “Rejoice, Father Hilarion, rampart of ascetics.”

## Kontakion *(Parish)*— Tone 4

By Your Nativity, O Most Pure Virgin, / Joachim and Anna are freed from barrenness; / Adam and Eve, from the corruption of death. / And we, your people, freed from the guilt of sin, celebrate and sing to you: / The barren woman gives birth to the Theotokos, the nourisher of our life!

**Galatians 1:11-19 *(Epistle)***

11 But I make known to you, brethren, that the gospel which was preached by me is not according to man. 12 For I neither received it from man, nor was I taught it, but it came through the revelation of Jesus Christ. 13 For you have heard of my former conduct in Judaism, how I persecuted the church of God beyond measure and tried to destroy it. 14 And I advanced in Judaism beyond many of my contemporaries in my own nation, being more exceedingly zealous for the traditions of my fathers. 15 But when it pleased God, who separated me from my mother’s womb and called me through His grace, 16 to reveal His Son in me, that I might preach Him among the Gentiles, I did not immediately confer with flesh and blood, 17 nor did I go up to Jerusalem to those who were apostles before me; but I went to Arabia, and returned again to Damascus. 18 Then after three years I went up to Jerusalem to see Peter, and remained with him fifteen days. 19 But I saw none of the other apostles except James, the Lord’s brother.

**Luke 16:19-31 *(Gospel)***

19 There was a certain rich man who was clothed in purple and fine linen and fared sumptuously every day. 20 But there was a certain beggar named Lazarus, full of sores, who was laid at his gate, 21 desiring to be fed with the crumbs which fell from the rich man’s table. Moreover the dogs came and licked his sores. 22 So it was that the beggar died, and was carried by the angels to Abraham’s bosom. The rich man also died and was buried. 23 And being in torments in Hades, he lifted up his eyes and saw Abraham afar off, and Lazarus in his bosom. 24 Then he cried and said, ‘Father Abraham, have mercy on me, and send Lazarus that he may dip the tip of his finger in water and cool my tongue; for I am tormented in this flame.’ 25 But Abraham said, ‘Son, remember that in your lifetime you received your good things, and likewise Lazarus evil things; but now he is comforted and you are tormented. 26 And besides all this, between us and you there is a great gulf fixed, so that those who want to pass from here to you cannot, nor can those from there pass to us.’ 27 Then he said, ‘I beg you therefore, father, that you would send him to my father’s house, 28 for I have five brothers, that he may testify to them, lest they also come to this place of torment.’ 29 Abraham said to him, ‘They have Moses and the prophets; let them hear them.’ 30 And he said, ‘No, father Abraham; but if one goes to them from the dead, they will repent.’ 31 But he said to him, ‘If they do not hear Moses and the prophets, neither will they be persuaded though one rise from the dead.’”

**On the Life of St Hilarion –– from OCA.org:**

Saint Hilarion the Great was born in the year 291 in the Palestinian village of Tabatha. He was sent to Alexandria to study. There he became acquainted with Christianity and was baptized. After hearing an account of the angelic life of Saint Anthony the Great (January 17), Hilarion went to meet him, desiring to study with him and learn what is pleasing to God. Hilarion soon returned to his native land to find that his parents had died. After distributing his family’s inheritance to the poor, Hilarion set out into the desert surrounding the city of Maium.

In the desert the monk struggled intensely with impure thoughts, vexations of the mind and the burning passions of the flesh, but he defeated them with heavy labor, fasting and fervent prayer. The devil sought to frighten the saint with phantoms and apparitions. During prayer Saint Hilarion heard children crying, women wailing, the roaring of lions and other wild beasts. The monk perceived that it was the demons causing these terrors in order to drive him away from the wilderness. He overcame his fear with the help of fervent prayer. Once, robbers fell upon Saint Hilarion, and he persuaded them to forsake their life of crime through the power of his words.

Soon all of Palestine learned about the holy ascetic. The Lord granted to Saint Hilarion the power to cast out unclean spirits. With this gift of grace he loosed the bonds of many of the afflicted. The sick came for healing, and the monk cured them free of charge, saying that the grace of God is not for sale (MT 10:8).

Such was the grace that he received from God that he could tell by the smell of someone’s body or clothing which passion afflicted his soul. They came to Saint Hilarion wanting to save their soul under his guidance. With the blessing of Saint Hilarion, monasteries began to spring up throughout Palestine. Going from one monastery to another, he instituted a strict ascetic manner of life.

About seven years before his death (+ 371-372) Saint Hilarion moved back to Cyprus, where the ascetic lived in a solitary place until the Lord summoned him to Himself.

***BEFORE RECEIVING HOLY COMMUNION:***

I believe, O Lord, and I confess that Thou art truly the Christ, the Son of the Living God, Who camest into the world to save sinners, of whom I am first. I believe also that this is truly Thine own pure Body, and that this is truly Thine own precious Blood. Therefore I pray Thee: have mercy upon me and forgive my transgressions both voluntary and involuntary, of word and of deed, of knowledge and of ignorance. And make me worthy to partake without condemnation of Thy most pure Mysteries, for the remission of my sins, and unto life everlasting. Amen.

Of Thy Mystical Supper, O Son of God, accept me today as a communicant; for I will not speak of Thy Mystery to Thine enemies, neither like Judas will I give Thee a kiss; but like the thief will I confess Thee: Remember me, O Lord in Thy Kingdom.

May the communion of Thy Holy Mysteries be neither to my judgment, nor to my condemnation, O Lord, but to the healing of soul and body. Amen.

**Announcements:**

- Thank you to Jenny Mishareva and Julia Kaefur for helping in the kitchen last Sunday. If you are able to take a shift in the kitchen and help out the Sisterhood, please e-mail Matushka Anna at [halliwellanna2@gmail.com](mailto:halliwellanna2@gmail.com)

-After lunch there will be a presentation on the OCA delegation to the Moscow Patriarchate

-Tuesday November 5th: Church Slavonic at 7 PM

-Wednesday November 6th: Consecration of Archimandrite James (Corazza) at Holy Virgin Cathedral in San Francisco at 8:30 AM

-On Saturday there will be a Divine Liturgy at Holy Trinity Cathedral in San Francisco at 10 AM

-Usual weekend schedule in Menlo Park with Church School after lunch.

**Please pray for the servants of God:** Archpriest Paul, Zoya (Bryner), Elizaveta Matfeevna, Anna (Prokushkina), Michael (Sinkewitsch), Ludmila Konstantinovna. Traveling: Ekaterina (Saulnier) Departed: David, Laurentiu, Vladimir.